

	<b>Listening Comprehension Practice by BangMandarin</b>			<b>Set 5</b>
<b>Audio Title</b>	yī wèi zhōng guó nǚ hái zǐ tán zì jǐ de shēng huó fāng shì 一位中国女孩子谈自己的生活方式	<b>IB Theme Topic</b>	shēn fèn rèn tóng 身份认同 Identity	
<b>Duration</b>	5 分 18 秒	<b>Level</b>	Ab initio	
<b>Key Words</b>	shēng huó fāng shì      fù mǔ      zhī chí 生活方式      父母      支持			
<b>Script</b>				
zhǔchírén      zhège gēn zhōngguóchuántǒng sīxiǎng yǒuyīdiǎner      búyī yàng      duìbùduì      yīnwéi jiāzhǎng huì xīwàng nǐ wěndìng 主持人：这个跟中国传统思想有一点点不一样，对不对，因为家长会希望你稳定，				
shǒuxiān      duìbùduì      nà nǐ jiù cízhí      méiyǒu wěndìng de shōurù      nàshíhòu nǐ bù hàipà ma 首先，对不对？那你就辞职，没有稳定的收入，那时候你不害怕吗？				
nǚháizi      èn      nàge shíhòu kěnéng huì xiǎng zhe qù chángshì      búyī yàng de shìqíng ba      jiù méiyǒu hàipà zhè liǎng gè zì 女孩子：嗯，那个时候可能会想着去尝试不一样的事情吧，就没有害怕这两个字。				
zhǔchírén      èn      nǐ hái dǎnzi hěn dà 主持人：嗯，你还胆子很大。				
nǚháizi      yīnwéi jiùshì xiǎng guò yíxià      wǒ chúle wǔdǎo zhīwài      wǒ hái kěyǐ zuò xiē shénme      ò ò      jiùshì zhège 女孩子：因为就是想过一下，我除了舞蹈之外，我还可以做些什么？哦哦，就是这个				
xiǎngfǎ      bǐrúshuō hái huì qù xué zuò kāfēi      ā      duì duì duì      jiùshì hěnduō hǎowán de shìqíng 想法，比如说还会去学做咖啡。啊，对对对，就是很多好玩的事情。				
zhǔchírén      èn      suǒyǐ zhège hěn yǒuyìsi      ā      gēn wǒmen lǐjiě de      jiāzhǎng qīdài de      xiǎoháizi chuántǒng de 主持人：嗯，所以这个很有意思啊。跟我们理解的，家长期待的，小孩子传统的				
shēnghuófāngshì shì      búyī yàng 生活方式是不一样。				
nǚháizi      duì      nà zhège dehuà      qíshí wǒ de fùmǔ hái shì tǐng zhīchí wǒ de ā 女孩子：对，那个的话，其实我的父母还是挺支持我的啊。				
zhǔchírén      duì      wǒ yě xiǎng zhīdào tāmen zěnmē xiǎng 主持人：对，我也想知道他们怎么想。				
nǚháizi      duì      tāmen hěn zhīchí wǒ      bāokuò wǒ qù dāng yìgōng      èn      tāmen yě dōu fēicháng zhīchí wǒ      bāokuò wǒ lái 女孩子：对他们很支持我，包括我去当义工，嗯，他们也都非常支持我，包括我来				
zhèbiān      wǒ shuō      wǒ xiǎng xuéxí yǔyán      èn      tāmen yě fēicháng zhīchí wǒ 这边，我说我想学习语言，嗯，他们也非常支持我。				

zhǔchírén nǐmen jiā shì zhǐyǒu yīgè hái zi  
主持人：你们家是只有一个孩子？

nǚhái zi duì duì duì zhǐyǒu wǒ yīgè ā  
女孩子：对对对，只有我一个啊。

zhǔchírén yīnwéi nàshíhòu zhōngguó dōushì dūshēngzǐnǚ nà tāmen huìbùhuì xiǎngniàn hé dānxīn nǐ  
主持人：因为那时候中国都是独生子女。那他们会不会想念和担心你？

nǚhái zi yīnwéi xiànzài hěn fāngbiàn ma shìpín diànhuà hěn fāngbiàn jiùshì jīběnshàng èn méiyǒu shuōshì kàn bù dào ya  
女孩子：因为现在很方便嘛？视频电话很方便。就是基本上，嗯，没有说是看不到呀。

zhèzhǒng de jiùshì wǒmen huì jīngcháng bǎochí liánluò zhèzhǒng gēn wǒ de fùmǔ duì  
这种的就是我们会经常保持联络，这种跟我的父母对。

zhǔchírén suǒyǐ gēn jiā lǐ rén de zhīchí yě yǒuguān xi  
主持人：所以跟家里人的支持也有关系。

nǚhái zi wǒ juéde guānxì fēicháng dà èn duì tāmen hěn yuànyì ràng wǒ yǒu dúlì de yímiàn  
女孩子：我觉得关系非常大，嗯，对他们很愿意让我有独立的一面。

zhǔchírén èn èn duì hěn yǒuyìsi zhège wǒ jiù xiǎng zhīdào zài zhōngguó chuántǒng guānniàn lǐ hǎoxiàng nǚhái zi yīnggāi hěn zǎo  
主持人：嗯嗯对，很有意思，这个我就想知道在中国传统观念里好像女孩子应该很早

jiéhūn shēng zǐ huòzhě yǒu wěndìng de shēnghuó nà zhège nǐ zěnmē xiǎng juéde nǐ chuántǒng ma  
结婚，生子，或者有稳定的生活。那这个你怎么想，觉得你传统吗？

nǚhái zi nà xiànzài kěndìng bù chuántǒng le duì wǒ shì xiǎngshuō jiùshì jiātíng jiàoyù shì yí fāngmiàn èn ā dì èr gè  
女孩子：那现在肯定不传统了，对，我是想说就是家庭教育是一方面，嗯啊，第二个

jiùshì jiārén de zhīchí zhège dì sān gè jiùshì nǐ xiǎng guò shénmeyàng de shēnghuó ā yǒu le zhè sān gè dehuà qíshí nǐ  
就是家人的支持，这个第三个就是你想过什么样的生活啊，有了这三个的话，其实你

de xuǎnzéxìng jiù bǐjiào duō le suǒyǐ wǒ shì shǔyú nàzhǒng èn wǒ hěn kāixīn jiùshì wǒ yǒu yīgè zhīchí wǒ qiángdà de  
的选择性就比较多了。所以我是属于那种，嗯，我很开心，就是我有一个支持我强大的

yīgè hòudùn wǒ de gāngwǎn ā zhèshì wǒ de jiātíng nà wǒ yǒu zìjǐ xǐhuan de shìqíng èn suǒyǐ dehuà  
一个后盾，我的港湾啊，这是我的家庭。那我有自己喜欢的事情，嗯，所以的话，

chuántǒng hé bù chuántǒng lái shuō nǐ zhǐyào guò hǎo zìjǐ jiù kěyǐ le suǒyǐ bāokuò wǒ māmā yěshì gēn wǒ shuō jiùshì  
传统和不传统来说。你只要过好自己就可以了。所以包括我妈妈也是跟我说就是，

èn hái zi ya huòzhě shì nǐ de gōngzuò ya zhǐyào shuō nǐ měi yí tiān guò dé hěn kāixīn nǐ néng shíxiàn zì jǐ nà jiù kě yǐ  
嗯，孩子呀，或者是你的工作呀，只要说你每一天过得很开心，你能实现自己那就可以

le èn zhè jiù shì wǒ jiā rén duì wǒ de yí gè jiào yù ba  
了。嗯，这就是我家人对我的一个教育吧。

zhǔchírén èn méiyǒu yīgè gùdìng de fāngshì bǐfāngshuō nǐ bìxū yào duì zhège shíjiān jiéhūn ránhòu zài  
主持人：嗯，没有一个固定的方式，比方说你必须要（对）这个时间，结婚，然后在

zhège shíjiān shēng hái zi  
这个时间生孩子。

nǚhái zi nà kěnéng shì yīnwéi wǒ xiǎo de shíhòu tài tīnghuà le ba duì yīnwéi wǒ xiǎo de shíhòu jiù yízhí ànzhào zhège  
女孩子：那可能是因为我一小的时候太听话了吧。对，因为我小的时候就一直按照这个

tāmen de jiézòu qù zǒu nà xiànzài wǒ xiǎng yǒu zìjǐ de shēnghuó èn jiùshì zhèyàng  
他们的节奏去走，那现在我想有自己的生活，嗯，就是这样。

zhǔchírén nà nǐ xiǎng yī xiǎng nǐ de zhèzhǒnghuàn shēnghuófāngshì duì suǒyǒu rén dōu shìyòng ma rúguǒ hái yǒu yīgè nǚháizi  
主持人：那你想一想，你的这种换生活方式对所有人都适用吗？如果还有一个女孩子

gēn nǐ yíyàng tā yě xiǎnghuàn yīgè guójiā huòzhě dūyú xiànzài de shēnghuóxiǎng yǒu yīgè biànhuà nǐ juéde shìyòng ma  
跟你一样，她也想换一个国家或者对于现在的生活想有一个变化，你觉得适用吗？

nǚháizi wǒ juéde dehuà shǒuxiān yào yǒu zìjǐ dúlì de nénglì zhèshì dìyī gè bùguāng shì dúlì de sīxiǎng hái shì  
女孩子：我觉得的话，首先要有自己独立的能力，这是第一个，不光是独立的思想还是

shuō nǐ dúlì de zuòshì de nénglì dì èr gè zuìhǎo shì yào yǒu yīgè yíjìzhīcháng jiùshì yīnwéi nǐ bìjīng shì yào shēnghuó yě  
说你独立的做事的能力，第二个最好是要有一个一技之长，就是因为你毕竟是要生活也

yào shēngcún nà nǐ kěndìng dé yǒu zìjǐ de yíjìzhīcháng nǐ bùguǎn shì zài shénme dìfāng dehuà nǐ kěyǐ bǎochí nǐ jīběn  
要生存，那你肯定得有自己的一技之长，你不管是在什么地方的话，你可以保持你基本

de shēnghuó rúguǒ shuō dì sān gè jiùshì búyào wèijù duì nǐ yào qù dàdǎn de zǒuchū nà yī bù  
的生活。如果说第三个就是不要畏惧，对，你要去大胆的走出那一步。

zhǔchírén nà rúguǒ méiyǒu yíjìzhīcháng zěnméibàn yīnwéi nǐ shì yǒu tiàowǔ zhuānyè yǒude rén kěnéng yǒu tánǎngqín ā  
主持人：那如果没有一技之长怎么办？因为你是有跳舞专业，有的人可能有弹钢琴啊、

chànggē ya dànshì yǒude rén xué de zhuānyè kěnéng búshì yīgè zhèzhǒnglèixíng de zhuānyè nà nǐ juéde yǒu shénme jiànyì  
唱歌呀，但是有的人学的专业可能不是一个这种类型的专业。那你觉得有什么建议？

nǚháizi wǒ juéde shì yīnwéi zhège lù hái hěn zhǎng ma nǐ yě hái niánqīng bùguǎn nǐ duō dà nǐ zǒng bǐ nǐ nǐ  
女孩子：我觉得是因为这个路还很长嘛，你也还年轻，不管你多大，你总比，你

jīntiānzǒngbǐ míngtiān míngtiānzǒngbǐ jīntiānyào niánqīng duì bu duì suǒyǐ de huà jīntiān bǐ míngtiān niánqīng rào kǒu lìng  
今天总比明天，明天总比今天要年轻，对不对？所以的话，（今天比明天年轻）绕口令

ér nǐ duì zǒng yǒu yītiān ne zěnméi shuō nǐ yǒushí jiān qù xuéxí nǐ zhǐyào shì yīzhí zài jìnbù dehuà nǐ jiù  
儿呢？对，总有一天呢，怎么说？你有时间去学习，你只要是一直在进步的话，你就

búpà zhèxiē shìqíng búpà zhèxiē kùnnán èn nà nǐ kěnéng shuō wǒ búshì yìshùshēng nà nǐ kěyǐ yǒu qítā shàncháng  
不怕这些事情，不怕这些困难。嗯，那你可能说我不是艺术生，那你可以有其他擅长

de shìqíng nǐ zhǐyào shuōshì nǐ kěyǐ bùduàn dì qù xuéxí bāokuò wǒ kěyǐ qù zuò wǒ yīgè zì méiti duì ba wǒ  
的事情，你只要说是你可以不断地去学习，包括我可以去做我一个自媒体，对吧？我

kěyǐ qù jiǎngshù wǒ zài hǎiwài de shēnghuó nà yě huì dài lái yīxiē shōurù gěi nǐ duì jiùshì kěnéng shì bù yí yàng de ba  
可以去讲述我在海外的生活。那也会带来一些收入给你。对，就是可能是不一样的吧。

èn duì yǒu nǐ de yǒushì duì nǐ yào fāyáng tā nǐ de yǒushì rúguǒ méiyǒu nà nǐ jiùyào qù xuéxí  
嗯，对，有你的优势，对，你要发扬它，你的优势。如果没有，那你就去学习。

zhǔchírén jiù zhǎodào zìjǐ de yǒushì rúguǒ zànshí méiyǒu qí shí tōngguò xuéxí hái shì huì yǒu yī gè yǒushì  
主持人：就找到自己的优势。如果暂时没有，其实通过学习还是会有一个优势。

#### Notes:

In spoken Chinese conversations, people often use fillers such as “嗯”，“对”，“啊”，“呃”，which do not carry specific meanings. In transcripts, these fillers may sometimes be included and sometimes omitted. In addition, because speakers are often **thinking while speaking**, they may repeat certain words or sentences in oral interactions. The text in parentheses is the other person's brief acknowledgment.

Answer Key (ab initio)			
Q. Number	Answers	Explanation	Your learning notes
1.	中国	<p>zhè ge gēn zhōng guó de chuántǒng sī xiǎng yǒu yí diǎn er bù yí yàng”</p> <p>“这个跟中国的传统思想有一点点不一样”, it's a bit different from traditional Chinese thoughts</p>	
2.	家长	<p>yīn wéi zhōng guó de jiā zhǎng xī wàng nǐ wěn dìng”</p> <p>“因为中国的家长希望你稳定”, because Chinese parents hope your life is stable</p>	
3.	学做咖啡 学语言 Or 当义工 One out of three	<p>xué zuò kā fēi dāng yì gōng xué yǔ yán”</p> <p>“学做咖啡, 当义工, 学语言”, learn to make coffee, learn languages, do voluntary work,</p>	
4.	一个	<p>duì zhǐ yǒu wǒ yí gè”</p> <p>“对, 只有我一个”, yes, only myself</p>	
5.	B	<p>shì pín diàn huà hěn fāng biàn”</p> <p>“视频电话很方便”, video call is convenient</p>	
6.	C	<p>jiā tíng jiàoyù shì yí gè fāng miàn, dì èr gè shì jiā rén de zhī chí, dì sān gè jiù shì nǐ xiǎng yào shén me yàng de shēng huó”</p> <p>“家庭教育是一个方面, 第二个是家人的支持, 第三个就是你想要什么样的生活”</p> <p>family education is one factor, the second is the support of the family, the third is what kind of life you want</p>	

7.	A	<p>nà kě néng shì wǒ xiǎo de shí hòu tài tīng huà le ba “那可能是我小的时候太听话了吧”</p> <p>probably I was too obedient when I was little</p>	
8.	C	<p>yīn wéi nǐ de tiào wǔ zhuān yè, yīn wéi yǒu de rén yǒu tán “因为你的跳舞专业，因为有的人有弹 gāng qín ya, chàng gē ya 钢琴呀，唱歌呀” you have dance major, some people have piano, singing</p>	
9.	C	<p>yì zhí zài jìn bù jiù bù pà kùn nán “一直在进步就不怕困难” making progress all the time will make you not scared of difficulty</p>	
10.	B	<p>wǒ kě yǐ zuò zì méi tǐ, wǒ kě yǐ jiǎng shù zài hǎi wài de “我可以做自媒体，我可以讲述在海外的 shēng huó 生活”， can manage social media to share the life overseas</p>	